

---

## CAPÍTULO 9



## Ejercicios

---



EJERCICIO

9.1.

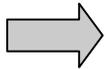


Repaso #1: transcripción fonética

Escriba las oraciones transcritas a continuación con letras **ortográficas**.

De aquí en adelante, en las tareas ya no habrá que indicar la **sinalefa** o **sinéresis**. Esta práctica refleja la de transcripciones "profesionales", las cuales suelen omitir la sinalefa y sinéresis.

1. [la — or — to — ɣra — 'fi — a — ðe — lin — 'gle — sez — mas — kom — pli —



*La ortografía ...*

'ka — ða — ke — la — ðe — les — pa — 'ɲol #]

2. ['bue — noz — 'ði — a — 'sek — tor # 'ko — mɥes — 'tan — tu — 'si — xas #]

3. [bjen — 'sa — βes — ke:n — kɯal — 'kjer — lu — 'ɣar — 'sir — βe — na — 'ros —

kon — 'pla — ta — no — 'fri — to #]

4. [ez — ði — βer — 'ti — ðo — βer — 'to — ðoz — los — 'to — roz — ðu — 'ran —

te — las — 'tar — ðez — ðe — loz — ðo — 'min — gos #]

5. [la — 'tʃi — ka — 'ði — xo — ke — no — ðe — 'xo — ðe — ɲo — 'βer #]



9.2.

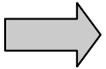
EJERCICIO



## Repaso #2: transcripción fonética

Este ejercicio repite el anterior, pero esta vez se procederá al revés: escuche cada una de las siguientes oraciones, y haga la transcripción fonética tal como el hablante articula. No se olvide de poner el acento fonético.

1. La ortografía del inglés es más complicada que la del español.

[ *la* – ...

---



---

2. ¡Buenos días, Héctor! ¿Cómo están tus hijas?

[

---



---

3. Bien sabes que en cualquier lugar sirven arroz con plátano frito.

[

---



---

4. Es divertido ver todos los toros durante las tardes de los domingos.

[

---



---

5. La chica dijo que no dejó de llover.

[

---



---



9.3.



EJERCICIO

## Repaso #3: transcripción fonética

Transcriba e indique el modo y punto de articulación de los sonidos subrayados y enumerados en el texto de la caja que figura a continuación. Use los símbolos “+” y “-” para indicar si se trata de sonidos sonoros (+) o sordos (-).

De mi tío no recibí la llamada que sus hijas me habían prometido.  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

**MODELO:**

ambos = [ b ] *oclusiva* → *bilabial* (+)  
 dirige = [ x ] *fricativa* → *velar* (-)

- (1) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (2) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (3) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (4) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (5) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (6) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (7) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (8) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (9) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (10) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (11) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )  
 (12) = [ ] \_\_\_\_\_ ( )



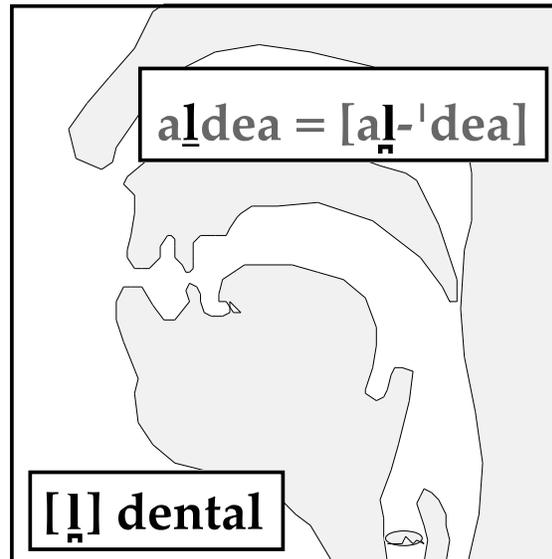
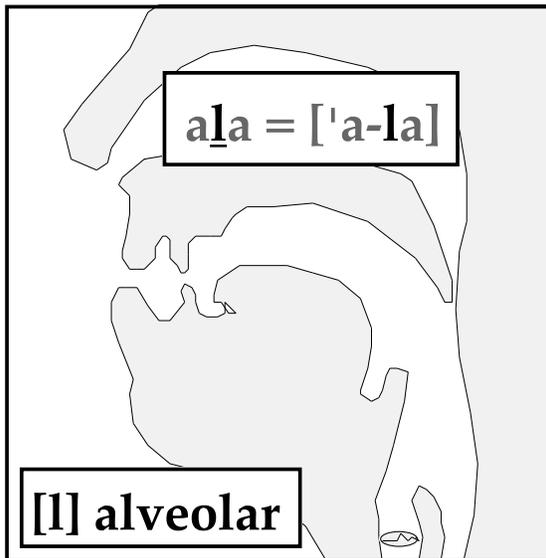
9.4.

EJERCICIO



Asimilación de /l/ en español

Dibuje la posición de la lengua al articular la /l/ en *ala* y *aldea*. Recuerde que la /l/ tiene la tendencia de asimilarse al punto de articulación de la consonante que le sigue.



9.5.

EJERCICIO

Sin  
clave

Fonema / alófono

Explíquelo a un compañero de clase con sus propias palabras, y con ejemplos:

- (1) ¿Qué es un fonema?
- (2) ¿Qué es un alófono?
- (3) ¿Cuáles son las características de cada uno?
- (4) ¿Hay fonemas en inglés y español?
- (5) ¿Son iguales los fonemas / alófonos de estas dos lenguas?



9.6.

EJERCICIO

Sin  
clave

Explicación oral de conceptos básicos

En parejas, responda oralmente a las siguientes preguntas (el primer estudiante responderá a las preguntas pares (ingl. 'even numbered questions'), el segundo a las preguntas impares).

1. ¿Cómo puede saber uno si un sonido es (o no es) un fonema en una determinada lengua? ¿Por qué es /f/ un fonema del español?
2. ¿Por qué puede decirse que se articulan los alófonos pero no los fonemas?
3. ¿Qué significan “/.../” y “[...]”?
4. ¿Qué es un par mínimo? ¿Puede dar 5 ejemplos de pares mínimos del inglés y del español?
5. ¿Cómo describiría Ud. lo que es un alófono? ¿Puede dar ejemplos de variaciones alofónicas que tienen (o no tienen) consecuencias a nivel fonológico (= fonemático)?
6. ¿Qué es una variación alofónica *redundante*? ¿Sabría dar ejemplos?
7. ¿Es fonemática la variación entre [p] y [p<sup>h</sup>] en inglés? Explique por qué sí/no.
8. ¿Es posible que una lengua tenga más fonemas que alófonos? ¿Por qué sí/no?
9. ¿Es contrastiva la diferencia fónica entre [d] y [m] en español? ¿Por qué sí/no?
10. ¿Por qué puede variar el total de fonemas de una lengua a otra?
11. ¿Es cierto que el *lugar* pero no el *modo* de articulación puede condicionar una alternancia fonética? Explique.



9.7.

EJERCICIO

Sin  
clave

Por escrito: explicación de conceptos básicos

Ahora que ha discutido las respuestas del ejercicio anterior (9.6) con su compañero de clase, responda a cada pregunta por escrito. Consulte el libro si lo cree necesario.



9.8.

EJERCICIO



¿Fonema o alófono?

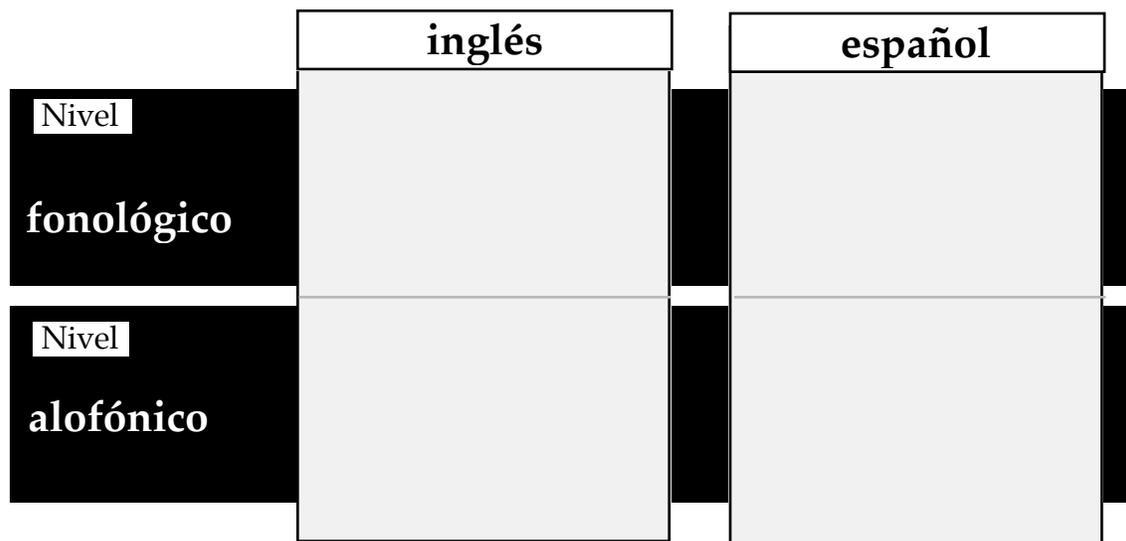
Considere los siguientes ejemplos del inglés y del español. Articule cada una de las palabras en voz alta y preste especial atención a la articulación de los segmentos nasales subrayados.

Inglés		Español	
<i>co<u>n</u>sider</i>	<i>ba<u>n</u>g</i>	<i>ba<u>n</u>co</i>	<i>na<u>n</u>da</i>
<i>si<u>n</u>k</i>	<i>ra<u>n</u></i>	<i>mo<u>n</u>ja</i>	<i>ma<u>n</u>go</i>
<i>fa<u>n</u>g</i>	<i>si<u>n</u></i>	<i>gr<u>n</u>ga</i>	<i>Los A<u>n</u>geles</i>
<i>ba<u>n</u>k</i>	<i>wi<u>n</u>gs</i>	<i>co<u>n</u>siderar</i>	<i>A<u>n</u>a</i>

Habrás notado que en ambas lenguas la letra “n” representa o el sonido [n] (como en *considerar*, *Ana*, *nanda*) o, según el caso, el sonido [ŋ] (cp. *banco*, *monja*, *grnga*, *Los Angeles*, *mango*). Como aprenderemos en el Capítulo 11, este último sonido es un sonido **velar** que se representa con el símbolo alofónico [ŋ], mientras que la “n” **alveolar** de *considerar* [kɒnsɪðeˈrɑːr] y *Ana* [ˈana] se transcribe como [n]:

Responda ahora a las siguientes preguntas:

1. Los sonidos [n] y [ŋ]: ¿pertenecen a un mismo fonema en inglés y en español? Explique por qué sí/no.
2. ¿Sabría ilustrar su respuesta con el tipo de gráficos que sigue a continuación? (Haga un gráfico para cada una de las lenguas)





9.9.

EJERCICIO



¿Par mínimo o no?

Decida si los siguientes pares de palabras son (o no son) un par mínimo en **español americano**. Siguiendo el modelo, ponga un círculo alrededor de la respuesta correcta.

**MODELO:**

1.	mío	mía	<input checked="" type="radio"/> sí	/	no
2.	voy	solo	sí	/	<input checked="" type="radio"/> no

1.	fuego	foco	sí	/	no
2.	raza	masa	sí	/	no
3.	hoja	ojo	sí	/	no
4.	pecho	techo	sí	/	no
5.	voz	los	sí	/	no
6.	silla	suya	sí	/	no
7.	estas	estás	sí	/	no
8.	corro	coro	sí	/	no
9.	vela	besa	sí	/	no
10.	haz	has	sí	/	no
11.	hijo	higo	sí	/	no
12.	paz	has	sí	/	no
13.	hola	ola	sí	/	no
14.	hecho	ocho	sí	/	no
15.	como ('I eat')	¿cómo? ('how?')	sí	/	no